

Projet de loi contre la maltraitance : un pas dans la bonne direction

L'AQDR Laval-Laurentides, de concert avec le Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes de Laval (CAAP), a accueilli positivement le dépôt du [projet de loi n°115](#) *Loi visant à lutter contre la maltraitance envers les aînés et toute autre personne majeure en situation de vulnérabilité*, déposé le 20 octobre dernier par la ministre responsable des Aînés et de la Lutte contre l'intimidation, Francine Charbonneau.

La maltraitance envers les aînés est un phénomène encore trop fréquent qui nécessite des actions structurantes pour parvenir à l'enrayer. Aujourd'hui, le gouvernement propose plusieurs avenues légales dont la mise en œuvre suscite néanmoins beaucoup de questions.

Il faut notamment s'assurer que les ressources soient au rendez-vous pour répondre à cette problématique sensible. En effet, le projet repose principalement sur le Commissaire aux plaintes pour traiter les plaintes liées à des cas de maltraitance. En ouvrant son champ de compétence, le gouvernement ajoute une tâche délicate à une structure qui est déjà débordée.

Par ailleurs, plusieurs éléments du projet de loi restent à clarifier quant aux personnes aînées à domicile et en résidences privées. Pour ces derniers, les processus complexes de plaintes peuvent repré-



senter un obstacle majeur à la dénonciation. Il est donc fondamental d'assurer un accompagnement à ces personnes. En ce sens, les Centres d'assistance et d'accompagnement aux plaintes (CAAP) du Québec représentent une ressource incontournable que le gouvernement se doit de considérer.

Le 211 à Laval

Ce nouveau service, **accessible par téléphone en composant le numéro à trois chiffres 211** ou via le site Internet, permettra aux utilisateurs d'être facilement et rapidement orientés vers l'un des 300 organismes sociocommunautaires de Laval ou, lorsque nécessaire, vers les programmes et les organismes de la grande région de Montréal et du Québec.

Il est disponible sept jours par semaine, de 8 h à 18 h, 365 jours par année, et sera, à terme, ouvert 24 heures par jour. De plus, une banque de données en ligne complète sur les ressources sociocommunautaires disponibles sur le territoire métropolitain est mise à jour en continu.

Laval est la première ville de la grande région métropolitaine à offrir à ses citoyens le service téléphonique 211 ainsi que le volet Web afférent. Cette réalisation résulte d'une entente de cinq ans conclue entre la Ville de Laval et le [Centre de référence du Grand Montréal](#) (CRGM) qui est le maître d'œuvre de ce service.

Ce service d'information et de référence est gratuit. Il est offert en français, mais aussi en anglais et un service d'aide multilingue est prévu pour permettre aux appelants, le cas échéant, de communiquer avec le 211 dans plus de 200 langues.

Sommet du développement social le 19 novembre

La Ville de Laval et le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de Laval préparent une *Politique régionale de développement social*.

Le développement social touche l'aménagement du quartier, l'habitation, la sécurité, le transport, etc.

Le **Sommet sur le développement social** qui conclut les consultations se tiendra le 19 novembre. On y présentera les résultats des consultations et le portrait du développement social lavallois.



Les participants pourront identifier les enjeux prioritaires autour desquels la communauté se mobilisera sur un horizon de cinq ans. Pour s'inscrire au Sommet, visitez le <http://www.repensonslaval.ca>

L'amélioration des conditions de vie des personnes âgées et le soutien aux organismes qui contribuent à leur bien-être sont une priorité de notre gouvernement.



Francine Charbonneau
Ministre responsable des Aînés
Ministre responsable de la Lutte
contre l'intimidation
Ministre responsable de la région de Laval
Députée de Mille-Îles
450 661-3595



Jean Habel
Député de Sainte-Rose
Président de séance
450 963-8272



Saul Polo
Député de Laval-des-Rapides
Adjoint parlementaire de la ministre de
l'Économie, de la Science et de l'Innovation
450 668-6077



Monique Sauvé
Députée de Fabre
Adjointe parlementaire du ministre
de l'Emploi et de la Solidarité sociale
450 689-5516



Guy Ouellette
Député de Chomedey
Président de la Commission
des institutions
450 686-0166



Jean Rousselle
Député de Vimont
Adjoint parlementaire du ministre
de la Sécurité publique
450 628-9269

À notre agenda

Nos conférences

Testament et planification de votre succession

Prenez vos affaires en main

mardi 29 novembre, 13h30, [Place des aînés](#),

par Christiane Ratelle, notaire

Pour une transmission harmonieuse de votre patrimoine : testament et volontés, liquidation de succession. Gratuit. Réserver à l'accueil de Place des aînés ou par téléphone au 450-978-0807 ou ou 1-844-978-0807.

Dîner de Noël

mardi 6 décembre, 11h30, [Château-Royal](#), 3500 boul. du Souvenir, Laval.

Coût : 32 \$ membre, 38 \$ non-membre. Réservation obligatoire 450-978-0807 ou 1-844-978-0807. Paiement avant le 24 novembre. Aucun remboursement

SEMAINE LAVALLOISE DES AÎNÉS

Connaître ses droits en santé

par M^e Jean-Pierre Ménard



Pour la Semaine lavalloise des aînés, l'AQDRLL avait invité le 18 octobre dernier M^e Jean-Pierre Ménard, défenseur bien connu des droits des usagers de la santé et des aînés. Cette conférence a attiré 80 personnes, faisant salle comble !

Sur le sujet *Bien connaître ses droits pour mieux contrôler sa vie et sa santé* il a donné beaucoup d'informations et d'exemples concrets, avec son humour et sa communicativité habituels.



Dîner de Noël

de l'AQDR Laval-Laurentides

Mardi 6 décembre 2016

11h30

au Château Royal,
3500, boulevard du Souvenir,
Chomedey, Laval

Au menu

*Crème de légumes saisonniers aux fines herbes
et parfum de curcuma*

*Jeunes pousses d'épinards, endives, radicchio, vinaigrette à la
framboise, canneberge et noix de Grenoble caramélisée*

*Suprême de volaille grillé et mariné à la méditerranéenne,
réduction de vin du Château Taillefer-Lafon*

*Délice chocolat noir à l'anglaise aux cinq épices,
caramel fondant chocomel*

Café, thé, infusion

Coût : 32 membre \$, non-membre 38 \$

(3 bouteilles de vin par table de 8 personnes, taxes et service inclus)

Prix de présence, danse et animation

RÉSERVATION OBLIGATOIRE 450-978-0807 ou 1-844-978-0807

seul ou table complète de 8 personnes Paiement avant le 24 novembre

Aucun remboursement

Activités de nos partenaires

Mobilisation 7-8-9 novembre 2016 Engagez-vous pour le communautaire!

La Corporation de développement communautaire de Laval (CDC) organise [les actions lavalloises](#) dans le cadre de la campagne de mobilisation *Engagez-vous pour le communautaire!* Au programme, 3 jours d'actions et de mobilisations.

7 novembre : Une délégation d'organismes communautaires rencontrera les député-e-s provinciaux.

8 novembre : Plusieurs activités d'éducation populaire seront organisées sur l'engagement social et communautaire visant à renforcer les liens de solidarité entre les organismes communautaires, mais aussi à l'engagement de la population et du gouvernement envers les organismes communautaires et les personnes que nous soutenons.

9 novembre : Une Grande marche du communautaire lavallois s'enclenchera à 10h à partir du 1 Place Laval. Des percussions et de la musique seront de la partie!

L'AQDR Laval-Laurentides participe à cette mobilisation.



*Félicitations pour
cette belle réussite!*

Linda Lapointe

Députée fédérale Rivière-des-Mille-îles

450 420-5525

linda.lapointe@parl.gc.ca

61, chemin de la Grande-Côte
Boisbriand, Québec J7G 1C8

Ramez Ayoub

Député fédéral Thérèse-de Blainville

450 965-1188

ramez.ayoub@parl.gc.ca

201, boul. Curé Labelle, suite 401
Sainte-Thérèse, Québec J7E 2X6

Centre
d'écoute
de Laval

L'appelle, ça fait du bien.

Peu importe la raison de l'appel
... **Nous sommes à l'écoute.**

Du lundi au vendredi de 9h à 21h
Le samedi de 9h à 17h

450 664-2787
sans frais 1 888 664-1558

Laval, Rive Nord et les environs



Aidechezsoi.com : révolution dans l'aide à domicile au Québec

Le Réseau des entreprises d'économie sociale en aide à domicile (EÉSAD) annonce le lancement de la nouvelle plateforme Web www.aidechezsoi.com. Ce portail se veut une solution pour les proches aidants et les aînés qui désirent demeurer à domicile. Cette première initiative du genre au Québec vous permet d'entrer en contact avec une EÉSAD.

Les EÉSAD sont l'unique prestataire de services d'aide domestique à couvrir la totalité du territoire québécois, en plus d'offrir le programme d'exonération financière pour les services d'aide domestique, un programme universel permettant aux usagers les plus fragiles d'obtenir des aides financières allant jusqu'à 14 \$ par heure de service.



Grâce à un outil de recherche de géolocalisation, ce site permet de placer une demande personnalisée de services.

En quelques clics, vous trouvez une EÉSAD, vous remplissez un formulaire de prestation de services pour vous ou un proche, vous indiquez le créneau horaire qui vous convient et la demande est envoyée automatiquement auprès de l'entreprise sélectionnée.

Le formulaire permet même de calculer le coût des services et des aides financières possibles.

Cette réalisation est le fruit d'une coopération entre les 100 entreprises d'économie sociale en aide à domicile, avec le soutien du ministère de l'Économie des Sciences et de l'Innovation (MESI) dans le cadre du Plan d'action gouvernemental en économie sociale (PAGES).

Conférences à Laval

- **Mardi 1er novembre, Mandat et testament**, par Me Martin Beaumont, [Centre communautaire Montrougeau](#), 13h. Réservation toujours au 450-622-1228
- **Mardi 22 novembre, Le Curateur public du Québec et la protection des personnes inaptes**, par DIRA-Laval, à 13 h 30, au Centre communautaire Saint-Joseph, 1450, boul. Pie-X, Laval, Grande salle. Réservez votre place à diralaval@videotron.ca ou par téléphone au 450 681-8813.

Conférences dans les Laurentides

Au [Quartier 50+](#), 425, rue Jean-Baptiste-Rolland Est Saint-Jérôme. De 13h à 15h. Entrée libre. Places limitées : réservation 450 432-0550.

- **Mercredi 2 novembre, Entendez-vous bien ?** par Michel Nadeau, Association des devenus sourds et malentendants du Québec.
- **Mercredi 30 novembre, Bien manger pour mieux penser**, par Mélanie Narbonne, nutritionniste au soutien à domicile du CISSS des Laurentides
- **Mercredi 7 décembre, La «zénitude» festive, pour un temps des fêtes sans stress et sans détresse**, par Louise L. Lamoureux, conférencière et auteure.



Conférence gratuite par un représentant du Curateur public du Québec

Le Curateur public du Québec et la protection des personnes inaptes

DATE : Mardi 22 novembre 2016
HEURE : 13 h 30
D'une durée d'environ 1 heure 30

Au Centre communautaire Saint-Joseph
 1450, boul. Pie-X, Laval, Grande salle

L'incapacité peut survenir à tout âge. Un accident, un problème de santé mentale ou une maladie dégénérative, par exemple, peut survenir à tout âge, et un de vos proches pourrait devenir incapable de s'occuper de lui-même ou de ses biens. Cette conférence sera l'occasion d'en apprendre plus sur le mandat de protection, les régimes de protection privés, les tutelles et les curatelles, et sur ce que cela implique pour la personne qui accepte de jouer ce rôle et pour la personne qui est placée sous cette mesure de protection. Vous découvrirez aussi le rôle de Curateur public quand il agit lui-même à titre de représentant légal, dans le cadre d'un régime de protection public.

Le Curateur public du Québec est l'organisme gouvernemental chargé de soutenir ceux qui s'occupent d'un proche inapte à titre de représentant légal et de veiller sur les personnes inaptes quand personne d'autre ne peut assumer ce rôle.

Réservez votre place à diralaval@videotron.ca



Notre gouvernement reconnaît l'importante contribution que les aînés ont apportée à notre société et à l'économie au fil des ans. Les aînés demeurent une priorité absolue pour notre gouvernement.

Voilà pourquoi nous avons mis en place des mesures visant à améliorer leur qualité de vie.

- Bonification du Supplément de revenu garanti (SRG)
- Majoration des prestations aux aînés en fonction du coût de la vie
- Facilitation à accéder à un logement abordable

Mon bureau est à votre disposition pour toute information supplémentaire ou assistance.

ANGELO IACONO

Député/M.P. Alfred-Pellan

450.661.4117

angelo.iacono@parl.gc.ca • [@angeloiacono](https://twitter.com/angeloiacono) • [f/iaconopl](https://facebook.com/iaconopl)

3131, boul. de la Concorde Est, bur. 300, Laval (Québec) H7E 4W4



CHAMBRE DES COMMUNES
 HOUSE OF COMMONS
 CANADA

Sensibilisation à la proche aidance

St-Jérôme : Journée de sensibilisation à la proche aidance vendredi 11 novembre avec présentation de la pièce *Les anges gardiens sont fatigués* de 13h à 16h au Centre Notre-Dame, 655 rue Filion. S'inscrire et s'informer à 450 592-30-07 ou à letartea@lappuilaurentides.org

Rive-Nord : deux conférences par Julie Gravel, éducatrice spécialisée et psychosociologue dans les bibliothèques de la Rive-Nord. Inscription à la bibliothèque.

Qu'est-ce qu'un proche aidant? Découvrons son ADN...

Venez approfondir vos connaissances et vous outiller sur la définition et le rôle d'un proche aidant face aux maladies cognitives, processus de vieillissement et pertes de mémoire.

7 novembre à 14 h — Bibliothèque de Blainville

9 novembre à 14 h — Bibliothèque de Boisbriand

10 novembre à 19 h — Bibliothèque de Sainte-Anne-des-Plaines

Cognition, vieillissement et relations : comprendre et s'y retrouver !

Cette conférence vous permettra de différencier les attributs du vieillissement dit « normal » de celui nommé « pathologique » et de connaître les symptômes comportementaux et psychologiques liés aux troubles cognitifs.

3 novembre à 13 h 30 — Bibliothèque de Lorraine

7 novembre à 19 h — Bibliothèque de Bois-des-Filion

9 novembre à 19 h — Bibliothèque de Rosemère

10 novembre à 14 h — Bibliothèque de Sainte-Thérèse

Revue de presse Laval-Laurentides

- [Les aînés et le Web, une relation aux multiples bienfaits](#), Journal des Pays d'En Haut, 1^{er} octobre
- [Guichet d'information pour les personnes handicapées et leurs proches des Laurentides](#), Accès Laurentides, 25 octobre

Université 
de Montréal

RECHERCHE DE
PARTICIPANTS



L'Observatoire de la mobilité durable de l'École d'urbanisme et d'architecture de paysage de l'Université de Montréal, en collaboration avec la Table de concertation des aînés des Laurentides, mènent présentement une recherche dont l'objectif est de mieux comprendre les formes de vieillir dans différents territoires en identifiant les caractéristiques de l'environnement urbain susceptibles de faciliter le maintien des aînés québécois dans leur communauté.

Un groupe de discussion regroupant des aînés, aura lieu le 7 novembre à 13h30 à la résidence du Manoir de la Vallée, à Saint-Sauveur, afin d'élaborer des interventions d'aménagement urbain, de mobilité, d'accessibilité et de sécurité dans l'espace public qui contribueront à favoriser l'autonomie des aînés dans leur communauté.

Si vous souhaitez participer à cette activité, veuillez contacter Renée Desjardins de la Table (450-432-3200, poste 224) ou Michel Després à l'Université de Montréal (514-343-6111 poste 4344), pour obtenir plus d'information et éventuellement fixer un RDV pour participer à l'atelier.



Toute information fournie dans le cadre de cette recherche demeurera strictement confidentielle

Serez-vous
le prochain
POISSON?



Nos ateliers Fraude

Les personnes âgées sont LA cible de prédilection des fraudeurs qui font preuve d'une créativité accrue dans les nombreux pièges qu'ils leur tendent. C'est ainsi qu'en quatre ans, les vols d'identité au Québec ont connu une hausse de 1 285 % ! Et l'arnaque des grands-parents sévit sans cesse davantage dans les résidences pour personnes retraitées.

Mais ce n'est pas une fatalité ! Les personnes âgées peuvent se prémunir contre les pièges de fraudeurs et bien réagir en cas de problème. Il suffit qu'elles soient bien informées et qu'elles sachent faire appel aux ressources disponibles. L'atelier interactif gratuit *Serez-vous le prochain poisson ?* donne l'information utile et développe des réflexes adaptés aux dangers actuels.

Pour organiser un atelier *Serez-vous le prochain poisson ?*, réunissez un groupe d'au moins dix personnes et appelez l'AQDR Laval-Laurentides à 450 978-0807.

Rédaction :

Anne Falcimaigne
Brigitte Tremblay



AQDR

Laval-Laurentides

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE
DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES
ET PRÉRETRAITÉES

1450, boul. Pie-X, bureau 202, Laval-QC-H7V-3C1 ¶

Tél. : 450-978-0807 sans frais-1-844-978-0807 ¶

Info-activités : 450-978-5808 ¶

aqdr@aqdr.org ¶ www.aqdr.org ¶



Retrouvez
*Les amis
de l'AQDR*
sur Facebook

L'AQDRLL est soutenue par :

